



Halley

Design by Jordi Vilardell & Meritxell Vidal

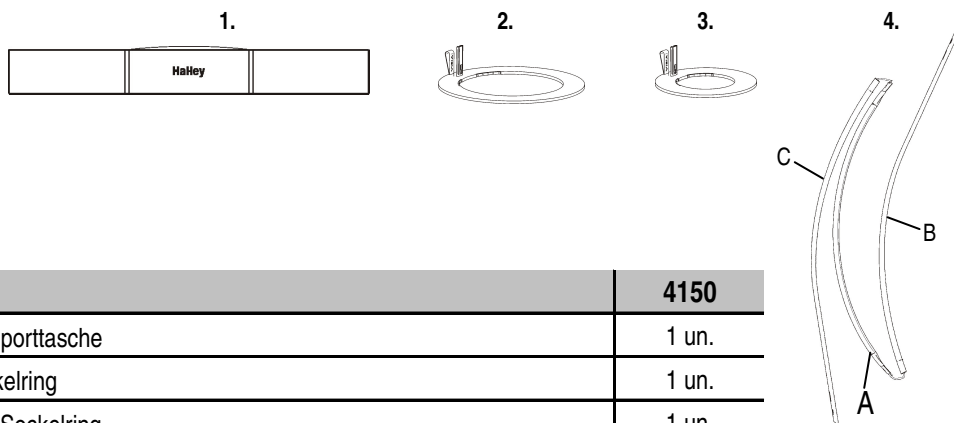
VIBIA
LIGHT IS CREATION

ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAGEANLEITUNG

SUPPLIED MATERIAL

MATERIAL SUMINISTRADO

GELIEFERTES MATERIAL



	4150
1 Carry bag / Bolsa de transporte / Transporttasche	1 un.
2 Big base / Base grande / Großer Sockelring	1 un.
3 Small base / Base pequeña / Kleiner Sockelring	1 un.
4 Profiles set (A), (B) y (C). / Conjunto perfiles (A), (B) y (C). / Profile-Verbund (A), (B) und (C)	1 un.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TECHNISCHE DATEN

4150. Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 18,9 Kg 1 x LED STRIP 24V 21,6W



IP64



~ 50 Hz



Class I. Product with an additional protection cable (grounds).
Clase I. Aparato con un cable protector adicional (toma de tierra).
Klasse I. Apparat mit zusätzlichen Schutzleiter (Erdkabel).



Dust-tight product. Protected against water spray.
Producto totalmente estanco al polvo. Protegido contra las proyecciones de agua.
Staubdicht. Schutz gegen das Eindringen von Spritzwasser.



Product that CAN be in contact with normally-flammable materials (wood or others).

Está permitido que el producto marcado con este símbolo esté en contacto con materiales normalmente inflamables (maderas u otros).

Es ist erlaubt Produkte mit diesem Etikett auf normal entflammaren Oberflächen (Holz usw.) zu montieren.



Alternating current

Corriente alterna

Wechselstrom

Caution / Precaución / Vorsicht

EN

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

-At least two people are needed to install and desinstall the lamp.

-If the steel cable or the power cord of this lamp is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or their technical service or by a person capacitated to this effect to avoid any risk.

ES

Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones.

-Para el montaje y desmontaje de esta luminaria se recomienda la participación de un mínimo de dos personas.

-Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico, o por una persona con cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo

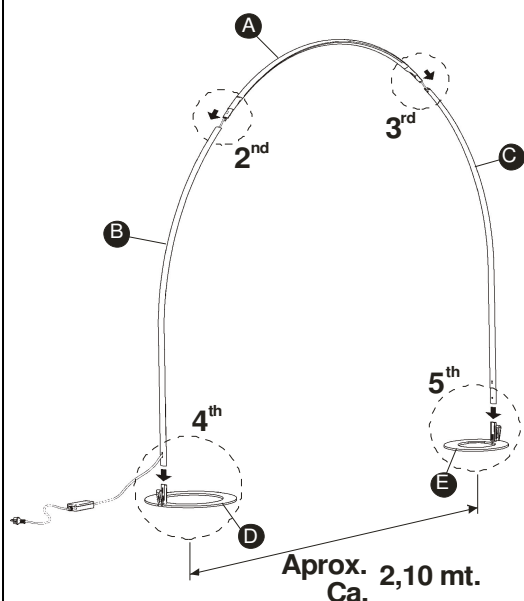
D

Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen.

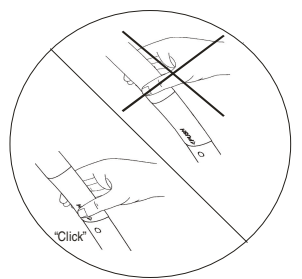
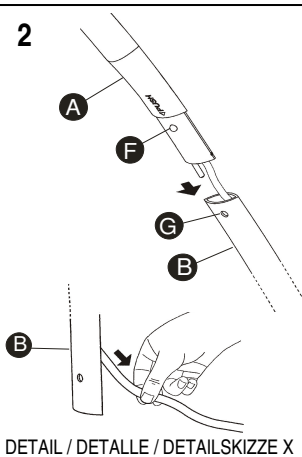
-Für Montage und Demontage dieser Leuchte wird die Beteiligung von mindestens 2 Personen empfohlen.

- Wenn das Kabel dieser Leuchte beschädigt werden sollte, muss es ausgetauscht werden. Dies darf ausschliesslich nur durch den Fabrikanten, seinem Kundendienst oder einer hierfür qualifizierten Person geschehen, um jegliche Gefahr ausschliessen zu können.

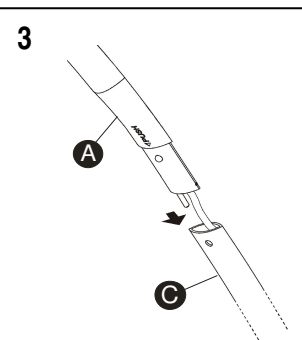
1



2



3



EN

1. Remove the top (A) and side (B and C) profiles from the carry bag. Place the big (D) and small (E) bases where you want to install the lamp. The distance between the center of the bases must be 2.10 mt. approx.

2. Connect the top profile (A) to the side one (B) making sure the release button (F) is in place (G).

NOTE: While assembling the lamp, gently pull the cable on the lower part (see Detail X).

3. Connect the top profile (A) to the side one (C) making sure the release button is in place, just like Step 2.

4. Connect the side profile (B) to the big base (D), with the cable facing the fabric handle (H).

Keep the button (I) pressed when connecting the profile, push downwards until a click is heard and the profile is in place (J).

5. Connect the side profile (C) to the small base (E), keeping the button pressed and the profile is in place, just like in Step 4.

6. Several lamp can be connected together to create multiple compositions by joining the base. Small bases (E) can be fitted into the inner space of the big one (D).

ES

1. Extraer los perfiles superior (A) y laterales (B) y (C) de la bolsa para el transporte suministrada y desplegarlos. A continuación disponer las bases grande (D) y pequeña (E) donde se desee montar la luminaria. La separación entre centros de las bases tiene que ser de 2,10 metros aproximadamente.

2. Encajar el perfil superior (A) en el perfil lateral (B) hasta que el pulsador (F) quede en su alojamiento (G).

NOTA: Mientras se ensambla, ayudar a la salida del cable por la parte inferior, ver Detalle X.

3. Encajar el perfil superior (A) en el perfil lateral (C) hasta que el pulsador quede en su alojamiento, igual que en el paso 2.

4. Encajar el perfil lateral (B) en la base grande (D), de forma que el cable quede orientado hacia la cinta (H).

Mantener apretado el pulsador (I) mientras se introduce el perfil, terminar de encajar el perfil empujando hacia abajo hasta hacer "Click" en su alojamiento (J).

5. Encajar el perfil lateral (C) en la base pequeña (E), manteniendo apretado el pulsador mientras se introduce el perfil, igual que en el paso 4.

6. Pueden conectarse varias luminarias entre si para composiciones múltiples uniendo las bases. Las bases pequeñas (E) se van alojando en el interior de las bases grandes (D).

D

1. Entnehmen Sie der Transporttasche den Profile-Verbund - oberes Profil (A) und seitliche Profile (B) und (C) - und entfalten Sie ihn. Danach verteilen Sie den großen Sockelring (D) und den kleinen Sockelring (E) an den Stellen an denen Sie die Leuchte montieren möchten. Der Abstand der Sockelringe (gemessen von Sockelmitte) muss ungefähr 2,10m betragen.

2. Stecken Sie das obere Profil (A) in das seitliche Profil (B) bis der Nippel (F) im Loch (G) einrastet.

Hinweis: Helfen Sie von unten, während Sie die Profile zusammenstecken, das Kabel glattziehen.

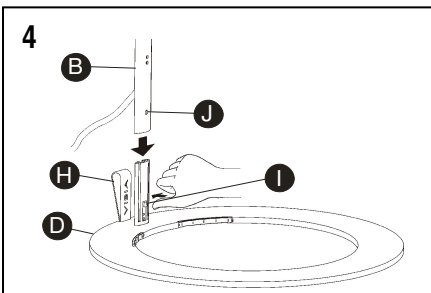
3. Stecken Sie das obere Profil (A) in das seitliche Profil (C) bis der Nippel im Loch einrastet, wie beim Schritt 2.

4. Stecken Sie das seitliche Profil (B) auf den großen Sockelring (D), und zwar so, daß das Kabel in Richtung der Schlaufe (H) orientiert ist. Drücken Sie den Nippel (I) solange Sie das Profil einführen. Schieben Sie das Profil soweit nach unten, bis der Nippel mit einem "Klick" im Halteloch (J) einrastet.

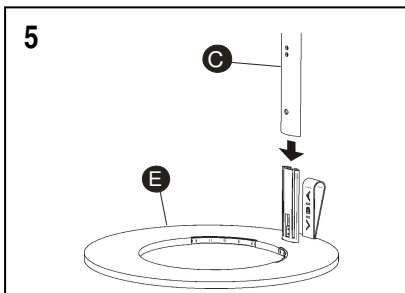
5. Stecken Sie das seitliche Profil (C) auf den kleinen Sockelring (E) und halten Sie den Nippel gedrückt wie beim Schritt 4.

6. Sie können verschiedene Leuchten als multiple Kompositionen zusammenstellen und ihre Sockel miteinander verbinden. Die kleinen Sockelringe (E) werden hierfür in die großen Sockelringe (D) gehoben.

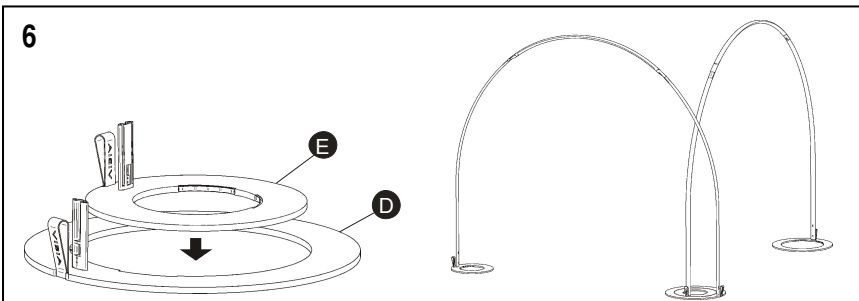
4



5



6



Maintenance / Mantenimiento / Instandhaltung

EN

-Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

-In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

ES

-Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

-En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

D

-Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

-Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.